



## SKS 4514 Mutfak Terazisi

### KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

FR

NL

ES

RU

HR

AR



3 kg

Kapasite  
3 kg

1

1 gr  
hassasiyet

OFF

Dara  
fonksiyonu

Otomatik  
kapanma



for Turkey

## GİRİŞ

**Değerli Müşterimiz,**

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamamanızı tavsiye ederiz.

**Saygılarımla,**

Sinbo Küçük Ev Aletleri

This appliance is not intended for use by persons [including children] with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Bu ürün [çocuklar dahil] fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

## KULLANIM

### SINBO SKS 4514 MUTFAK TERAZİSİ KULLANMA KİLAVUZU

#### Sayın müşterilerimiz,

Yanlış kullanımdan dolayı olusacak hasarları önlemek için lütfen cihazınızı çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ediniz. Bu cihazı üçüncü bir kişiye vereceğiniz takdirde mutlaka kullanma kılavuzunu da cihazla birlikte veriniz.

#### TEKNİK BİLGİLER

- Yüksek hassasiyete sahip bir dilatometre sensoru ile donatılmıştır;
- Yükleme kapasitesi: 3 kg/1 g
- Otomatik sıfırlama fonksiyonu;
- Fazla yük göstergesi "OL.";
- Düşük güç göstergesi "■■";
- Otomatik kapama fonksiyonu
- Kap ağırlığı göstergesi
- İki adet uygulama birimi (g/oz)

#### ELEKTRİK BESLEMESİ

Pilli işletim: 1 Lityum pil (CR2032)

"Düşük pil göstergesi ■■".

#### KULLANMA

- 1. ADIM:** Mutfak terazisini sert ve düz bir zemine yerleştiriniz .
- 2. ADIM:** ON/OFF (AÇ/KAPA) tusuna basınız, teraziniz 3 saniye içerisinde sıfırlanacaktır.
- 3. ADIM:** Tartacağınız malzemeyi terazinin kabina yerleştiriniz, ekranda malzemenin ağırlığı gösterilecektir.



#### TARA-KAP AĞIRLIĞI

(ÇEŞİTLİ MALZEMELERİN SIRASIYLA AYNI MUTFAK TERAZİSİNDE TARTILMASI) Terazi kabına koyduğunuz ilk malzemeyi tartıktan sonra terazi kabında bırakız ve "TARE (TARA)" tusuna basın, ekranda sıfır rakamı belirecektir, şimdi diğer malzemeyi kaba koyunuz, şimdi ekranda bu malzemenin ağırlığı gösterilecektir, aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi.

## TARA-KAP AĞIRLIĞI



### KAPATMA

Tartma işlemini bitirdikten sonra teraziyi iki şekilde kapatabilirsiniz, birinci seçenek "ON/OFF"(AÇ/KAPA)" tuşuna basarak veya ikinci seçenek ise 30 saniye beklediğiniz takdirde terazi otomatik olarak kapanacaktır.

### AĞIRLIK BİRİMİNİN DEĞİŞİSTİRİLMESİ

"MODE" (MODUS) Tuşuna basarak, "g" veya "oz" ağırlık birimlerini seçebilirsiniz.



### AŞIRI YÜK GÖSTERGESİ

Teraziye aşırı bir yük koyduğunuz takdirde (3000g/105oz) ekranda aşağıda belirtilen simbol belirecektir.



### KULLANMA VE BAKIM TALİMATLARI

1. Kusursuz bir ölçüm sağlamak için teraziyi mutlaka sert ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz.
2. Teraziyi nemli bir bez ile temizleyiniz, ancak bu esnada terazinin içérisine suyun sızmamasına dikkat ediniz.
3. Terazinin temizliği için asla aşındırıcı kimyasal maddeler kullanmayıniz.
4. Elektronik aksamın zarar görmemesi için teraziyi suyun içine batırmayınız.
5. Pillerin boşalmaması için teraziyi işi bittikten sonra dikey konumda muhafaza etmeyiniz.
6. Terazinin uzun süreli kullanım dışı kalacağı sürelerde pilleri çıkarınız.
7. Teraziyi özenli bir şekilde kullanın. Bu cihaz son derece hassastır.
8. Cihazı yere düşürmeyein ve üstüne basmayın.

## ÇEVRENİN KORUNMASIYLA İLGİLİ TALİMATLAR



Ürünün miladı dolduktan sonra normal evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın.  
Bu cihazı, elektrikli ve elektronik cihazlar için geri dönüşüm noktalarında bulunan özel atıklar konteynerlerine atınız. Üründe, kullanma kılavuzunda veya paketinde bulunan atık sembolüne dikkat ediniz. Cihazda kullanılan hammaddeler etiketlerine göre tekrar kullanılabilir niteliktir. Eskil cihazlarınızı usulüne uygun şekilde atarak, maddesel veya diğer sekillerdeki geri dönüşüm ile çevremizin korumasına önemli bir etki sağlamış olursunuz. Lütfen bağlı bulunduğunuz belediyeden yetkili atık yerlerini öğrenin. TÜKETİCİYE BİLDİRMEDEN DE OLSA, YAPILACAK DEĞİŞİKLİKLER HAKKI SAKLI TUTULMAKTADIR.

### SATIŞ SONRASI HİZMETLERİ

Bu cihaz kullanıcı tarafından değiştirilebilen parçalara sahip değildir. Ünitenin çalışmaması durumunda şu adımları izleyin.

1. Talimatların doğru biçimde izlendiğini denetleyin.
2. Ana kaynağında işlevsellliğini denetleyin.

Cihaz hâlâ çalışmıyorsa, satın aldığınız yere geri götürün.

Güç kablosu hasar örmüşse, tehlikeleri önlemek için, cihaz üreticisine iade edilmelidir. Kendi kendinize tamir etmeye KALKIŞMAYIN.

#### Şu talimatları izleyin:

1. Dikkatlice, tercihen orijinal kutusuna paketleyin.  
Ünitenin temiz olduğundan emin olun.
2. Tüm yazışmalarda, adınızı, adresinizi ve ürünün model numarasını belirtin.
3. İade etme nedeninizi belirtin.
4. Garanti kapsamındaysa, nereden, ne zaman alındığını belirtin ve satın alma kanıtını ekleyin (örn. kasa fısı).

### TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasına özen gösteriniz,
- Sıkışmamasını, ezilmemesine özen gösteriniz,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.

Bu cihaz kalite belgesine haizdir.

EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

Kullanım Ömrü 10 yıldır.

Made in P.R.C.

### DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

## ENGLISH

### SINBO SKS 4514 KITCHEN SCALE OPERATING MANUAL

#### Dear customer,

Please read the user manual carefully before operating the product to prevent any damages which may result from incorrect operation. Please follow safety instructions carefully. When passing on the appliance to another person, make sure to include these instructions for use.

#### TECHNICAL INFORMATION

- Equipped with a high precision dilatometer sensor;
- Loading capacity: 3 kg / 1 g
- Auto resetting function;
- Overload indicator "OL.";
- Battery low indicator "■■■";
- Auto shut down function;
- Container weight indicator
- Two weight units (g/oz)

#### POWER SUPPLY

Battery operated: 1 x Lithium battery (CR2032).

"Low battery indicator ■■■".

#### OPERATION

**STEP 1:** Place the scale on a firm and level surface.

**STEP 2:** Press ON/OFF key, the scale will reset in 3 seconds.

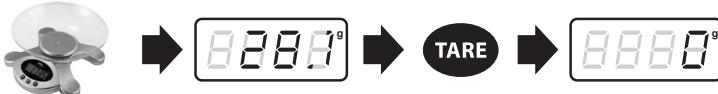
**STEP 3:** Place the material to weight in the scale tray, weight of the material will be displayed on the screen.



#### TARE-CONTAINER WEIGHT

(WEIGHING SEVERAL INGREDIENTS ON THE SAME SCALE IN SEQUENCE) Leave the first ingredient you have weighted in the scale tray and press TARE button, the display will show "0", now place the next ingredient in the tray, the display will show the weight of the last ingredient as shown in the following.

## TARE-CONTAINER WEIGHT



### TURNING OFF

You can turn off the scale in two ways upon weighing, the first way is to press ON/OFF button and the second way is waiting for 30 seconds until the scale shuts down automatically.

### CHANGING WEIGHT UNITS

Press MODE button to change the weight unit as "g" or "oz".



### OVERLOAD INDICATOR

If you overload the scale [3000g/105oz] the display will show the following symbol.



### INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

1. In order to obtain an accurate reading place the scale on a firm and flat surface.
2. Wipe the scale with a moistened cloth and avoid any water to leak inside the scale.
3. Do not use abrasive chemicals to clean the scale.
4. Do not immerse the scale in water to prevent damaging the electronic system.
5. Do not store the scale vertically upon using it to prevent discharge of batteries.
6. Remove the batteries if the scale will not be used for extended periods.
7. Use the scale with care. This device is very sensitive.
8. Do not drop and step on the device.

### INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT



Do not dispose the product as household waste when it reaches end of its life.  
Please take this device to special containers in recycle points for electrical and electronic equipment. Please observe the waste symbol placed on the product,

user manual or packaging. Raw materials used in the devices can be used again as specified on their labels. You can contribute in protecting the environment by disposing of your old appliances according to the regulations and providing their recycling. Please contact your local municipality for authorized collection points. THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT MAKING PRIOR NOTIFICATIONS TO THE CONSUMERS.

# FRANÇAIS

## SINBO SKS 4514 BALANCE DE CUISINE MODE D'EMPLOI

### Chers Clients,

Pour éviter les dommages provenant de l'usage erroné, veuillez lire attentivement ce manuel en entier avant de commencer à utiliser l'appareil. Attribuez de l'attention notamment aux consignes de sécurité. Dans le cas où vous donnez cet appareil à une tierce personne, pensez absolument à lui remettre aussi le mode d'emploi.

### RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

- Il est doté d'un capteur de dilatomètre ayant une haute sensibilité;
- Capacité de charge: 3 kg/1 g
- Fonction de réinitialisation automatique;
- Indicateur de surcharge "OL";
- Indicateur de puissance faible "■■■";
- Fonction d'arrêt automatique
- Indicateur de poids de récipient
- Deux sortes d'unités d'application (g/oz)

### ALIMENTATION D'ÉLECTRIQUE

Exécution avec piles: 1 pile Lithium (CR2032)

"Indicateur de piles faibles ■■■".

### USAGE

**1er PAS** : Installez la balance de cuisine sur une surface dure et plate.

**2ème PAS** : Pressez la touche de ON/OFF (Marche/Arrêt), votre balance se réinitialisera dans 3 secondes.

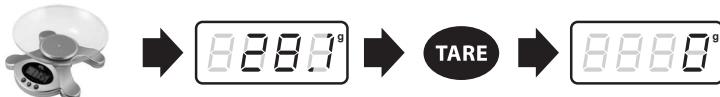
**3ème PAS** : Apposez le matériel que vous allez peser dans le récipient de la balance, le poids du matériel s'affichera sur l'écran.



### POIDS DE TARE-RÉCIPIENT

[PESAGE DE DIFFÉRENTS MATÉRIELS À TOUR DE RÔLE SUR LA MÊME BALANCE DE CUISINE] Laissez dans le récipient de la balance le premier matériel que vous y avez posé après l'avoir pesé et puis pressez la touche de "TARE (TARA)", le chiffre de zéro apparaîtra sur l'écran, maintenant mettez l'autre matériel dans le récipient, et maintenant le poids de ce matériel sera affiché, comme dans l'illustration ci-dessous.

## POIDS DE TARE-RÉCIPIENT



### ARRÊT

Une fois que vous aurez terminé l'opération de pesage, vous pouvez arrêter la balance de deux façons, le premier choix est de presser la touche de "ON/OFF" "[Marche/Arrêt]" ou deuxième choix est d'attendre 30 secondes. Lorsque vous attendez pendant 30 secondes, la balance s'arrêtera automatiquement.

### MODIFICATION DE L'UNITÉ DE POIDS

Vous pouvez choisir l'unité de poids de, "g" ou de "oz" en pressant la touche de "MODE" (MODUS).



### INDICATEUR DE SURCHARGE

Lorsqu'une charge excessive sera mise sur la balance (3000g/105oz) le symbole indiqué ci-dessous sera affiché.



### USAGE ET INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. Pour assurer un mesurage parfait, vous devez absolument installer la balance sur une surface dure et plate.
2. Nettoyez la balance avec un chiffon humide, seulement, pendant ce temps, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau qui fuit dans la balance.
3. N'utilisez jamais de produits chimiques abrasifs pour le nettoyage de la balance.
4. Pour éviter que le mécanisme électronique ne subisse aucun dommage, ne plongez pas la balance dans l'eau.
5. Pour éviter que les piles ne se déchargent, ne préservez pas la balance à une position perpendiculaire une fois que vous avez fini avec.
6. Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la balance pour une longue durée.
7. Utilisez soigneusement la balance. Cet appareil est extrêmement sensible.
8. Ne faites pas tomber l'appareil ou ne marchez pas dessus.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

### CONSIGNES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Une fois que le produit est arrivé à sa fin de vie d'usage, ne le jetez pas dans la poubelle avec les ordures ménagères normales. Jetez cet appareil dans les conteneurs spéciaux de déchets se trouvant dans les points de recyclage pour les appareils électriques ou électroniques. Faites attention au symbole de déchet se trouvant sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage. Les matières premières utilisées dans l'appareil sont de caractéristiques réutilisables selon leurs étiquettes. En éliminant vos vieux appareils de manière appropriée, vous aurez fait un aide considérable pour la protection de l'environnement avec le recyclage matériel ou d'autres façons. Veuillez apprendre les lieux de déchets autorisés en vous adressant à la mairie à laquelle vous êtes lié. SE RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES MODIFICATIONS SANS EN INFORMER LE CONSOMMATEUR À L'AVANCE.

## NEDERLANDS

### SINBO SKS 4514 KEUKENWEEGSCHAAL GEBRUIKSHANDLEIDING

#### Beste Klant,

Teneinde beschadiging door foutief gebruik te voorkomen verzoeken wij u deze handleiding aandachtig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt. Let vooral op de veiligheidsinstructies. Ingeval u het apparaat aan derden doorgeeft, vergeet dan niet de gebruikshandleiding mee te geven.

#### TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Uitgerust met een hoogst gevoelige dilatometer sensor.
- Weegvermogen: 3 kg/1 g
- Automatische "terug naar nul" functie (doorweeg functie);
- Melding overbelasting "OL.";
- Melding lage batterij "■■■";
- Automatische uitschakeling
- Tarra gewichtsaanduiding
- Twee weegeenheden (g/oz)

#### VOEDING

Batterij : 1 Lithium batterij (CR2032)

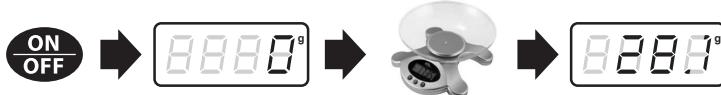
"Lage batterij melding ■■■"

#### GEBRUIK

**1e STAP:** Installeer uw keukenweegschaal op een harde, vlakke en stabiele bodem

**2e STAP:** Druk op de ON/OFF (AAN UIT) schakeltoets, de weegschaal zal binnen 3 seconden naar nul worden herzet.

**3e STAP:** Doe de te wegen ingrediënten in de weegschaal, het gewicht zal op het scherm verschijnen.



#### TARRA- (SCHAALGEWICHT)

(WEGEN VAN ACHTEREENVOGENS IN DEZELFDE SCHAAL TOEGEVOEGDE INGREDIENTEN - DOORWEGEN)

Nadat u het eerste ingrediënt gewogen hebt drukt u op de "TARE" (TARRA) toets om de weegschaal opnieuw op "0" te zetten. Nu kan het volgende ingrediënt toegevoegd en gewogen worden zoals getoond op onderstaande afbeelding.

## TARRA-(SCHAALGEWICHT)



### UITSCHAKELEN

Als u klaar bent met wegen kunt u de weegschaal uitschakelen door op de AAN/UIT toets te drukken ofwel kunt u 30 seconden wachten tot het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.

### WEEGWEENHEID SELECTEREN

Door op de "MODE" (MODUS) toets te drukken kunt u "g" of "oz" selecteren als weegweenheid.



### MELDING VAN OVERBELASTING

Als het gewicht op de weegschaal de maximale belastingscapaciteit (3000g/105oz) overschrijdt verschijnt onderstaand symbool op het scherm:



### GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

1. Voor een foutloze wegen moet de weegschaal op een hard en vlak oppervlak staan.
2. Reinig de weegschaal met een vochtige doek maar let op dat er geen water in de behuizing sijpelt.
3. Gebruik nooit bittende of schurende reinigingsproducten.
4. Dompel de weegschaal nooit in water om beschadiging van de elektronische onderdelen te vermijden.
5. Berg de weegschaal niet op in verticale positie, om het lezen van de batterij te voorkomen.
6. Neem de batterij uit het apparaat als u het lange tijd niet gaat gebruiken.
7. Hanteer de weegschaal voorzichtig, het is een delicaat apparaat.
8. Laat het apparaat niet vallen en stap er niet op.

## INSTRUCTIES TER BESCHERMING VAN HET MILIEU



Dit product mag op het einde van zijn nuttige levensduur niet met het gewone huisafval worden afgevoerd. Deponeer het in de speciale containers op verzamelplaatsen voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Let op het betreffend afvoersymbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking. Sommige materialen van dit product kunnen opnieuw gebruikt worden. Door dit product op de correcte wijze af te voeren zorgt u ervoor dat de bruikbare grondstoffen kunnen herverwerkt worden en draagt u bij tot de bescherming van het milieu. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten om informatie in te winnen omtrent het dichtst bijgelegen verzamelpunt.

DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING WIJZIGINGEN AAN TE BRENGEN AAN DIT PRODUCT.

## ESPAÑOL

### SINBO SKS 4514 BALANZA DE COCINA GUÍA DEL USO

#### Estimados Clientes,

Para evitar los daños que se ocurren por el uso erróneo, por favor antes de hacer funcionar la máquina lee el guía del uso cuidadamente. Especialmente tenga en cuenta las instrucciones de la seguridad. Si se da esta máquina a una persona tercera, tiene que dar el guía del uso con la máquina.

#### DATOS TÉCNICOS

- \* Tiene el sensor de dilatómetro de la sensibilidad grande.
- \* Capacidad de carga: 3kg/1g
- \* Función de volver a cero automáticamente
- \* Indicador de la carga excesiva "OL."
- \* Indicador de la carga baja "■"
- \* Función de apagar automáticamente
- \* Indicador de Tara
- \* Dos unidades de aplicación (g/oz)

#### ALIMENTACIÓN DE ELECTRICIDAD

Operar con pila: 1 pila de litio (CR2032)

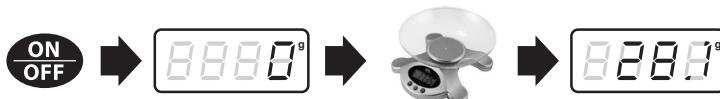
"Indicador de pila baja ■"

#### USO

**ETAPA 1:** Haga situar la balanza de cocina encima de una superficie recta y dura.

**ETAPA 2:** Pulse el botón de ON/OFF (Abrir/Apagar), su balanza se vuelve a cero dentro de 3 segundos.

**ETAPA 3:** Haga situar el material en la caja de la balanza, se muestra el peso del material en la pantalla.



#### TARA- PESO DE CAJA

[PESAR LOS VARIOS MATERIALES EN LA MISMA BALANZA DE COCINA ORDINADAMENTE]

Después de pesar el primer material déjelo en la balanza y pulse el botón de "TARE (TARA)", se muestra el numero de cero en la pantalla, ahora ponga el otro material, ahora se muestra el peso de este material en la pantalla, como se muestra en la siguiente figura.

## TARA-PESO DE CAJA



### APAGAR

Después de finalizar el proceso de pesar puede apagar la balanza por dos formas, primera opción es pulsar el botón de "ON/OFF" (abrir/apagar) o segunda opción es esperar por 30 segundos.

### CAMBIAR LA UNIDAD DE PESO

Por pulsar el botón de "MODE" (MODUS) puede elegir las unidades de peso de "g" o "oz".



### INDICADOR DE CARGA EXCESIVA

Si se pone una carga excesiva a la balanza (3000g/105oz) el símbolo siguiente se muestra en la pantalla.



### INSTRUCCIONES DEL USO Y MANTENIMIENTO

1. Para suministrar una medición perfecta haga situar la balanza encima de una superficie dura y recta.
2. Limpie la balanza por un paño húmedo, pero durante este momento tenga cuidado para no escapar agua dentro de la balanza.
3. Para la limpieza de la balanza no utilice los materiales químicos abrasivos.
4. Para evitar los daños de la parte eléctrica no mete la balanza en el agua.
5. Para no descargarse de las pilas no guarde la balanza en la posición vertical.
6. Si la balanza no se utiliza por un tiempo largo tire las pilas.
7. Utilice la balanza cuidadamente. Esta máquina es muy sensible.
8. No haga caer la máquina al suelo y no pise.

### INSTRUCCIONES SOBRE LA PROTECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE

Después de finalizar la vida del producto no tire a la basura con los residuos domésticos. Tire esta máquina a los contenedores de los residuos especiales que está en los puntos de reciclaje para las máquinas eléctricas y electrónicas.

Tenga cuidado a los símbolos que está en el producto, guía del uso o paquete. Las materias primas que se utilizan en la máquina tiene la característica de reutilizable.

## **INSTRUCCIONES SOBRE LA PROTECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE**

Por tirar las máquinas viejas respecto a forma, contribuye un efecto importante a la protección de medioambiente mediante el reciclaje. Por favor pide al ayuntamiento para los lugares autorizados de residuos. GUARDE EL DERECHO DE HACER LAS MODIFICACIONES, AUN NO SE INFORMA AL CLIENTE.

## RUSSIAN

### SINBO SKS 4514 КУХОННЫЕ ВЕСЫ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Уважаемые клиенты,

Для предотвращения ситуаций, при которых изделие может выйти из строя по причине ошибочных действий пользователя, пожалуйста, до начала использования устройства, внимательно прочтите все инструкции руководства. Особенно, обратите внимание на инструкции по безопасности. Передавая это устройство для пользования третьим лицам, не забудьте вместе с ним также передать руководство по применению.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Прибор оснащен дилатометрическим датчиком высокой точности;
- Способность взвешивания: 3 кг/1 г
- Автоматический сброс;
- Индикатор перегрузки “OL.”;
- Индикатор слабой батареи “”;
- Автоматическое отключение
- Показатель веса тары
- Две единицы измерения веса (г/унций)

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

Батарея: 1 литиевая батарея (CR2032)

“Индикатор слабой батареи ”.

#### ПРИМЕНЕНИЕ

**ЭТАП 1:** Установите весы на твердую и ровную поверхность.

**ЭТАП 2:** Нажмите на клавишу ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ), в течение 3 секунд на дисплее установится нулевое значение.

**ЭТАП 3:** Поместите продукты, которые вы хотите взвесить в чашу весов, на дисплее покажется вес продуктов.



#### ВЕС ТАРЫ-ЕМКОСТИ

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ ВЗВЕШИВАНИЯ ВСЕХ ИНГРЕДИЕНТОВ В ОДНОЙ ЧАШЕ, один за другим, весы оснащены очень практичной в применении функцией сброса веса до нуля. Для осуществления сброса, после взвешивания первого продукта, нажмите один раз на клавишу «TARE» (ТАРА). После того, как на дисплее снова покажется нуль, можно приступать к взвешиванию второго ингредиента, как показано ниже.

## ВЕС ТАРЫ-ЕМКОСТИ



### ВЫКЛЮЧЕНИЕ

#### Выключение устройства

Выключение весов может осуществляться двумя способами, при первом можно воспользоваться клавишей "ON/OFF" (ВКЛ/ВЫКЛ), при втором весы отключаются сами в течение примерно 30 секунд, прошедших после того как ими перестают пользоваться.

### ИЗМЕНЕНИЕ ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ВЕСА

Для изменения единицы измерения веса, нажмите на клавишу "MODE" и выберите желаемую единицу измерения веса: "грамм" или "унция".



### ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗКИ

Если на весы поместить груз превышающий допустимое значение (3000г/10бунций) на экране покажется следующее изображение.



### ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. Чтобы обеспечить безусловную точность взвешивания, весы необходимо всегда устанавливать на ровную, хорошо сбалансированную и твердую поверхность.
2. Протирайте весы слегка увлажненной тканью, однако следите за тем, чтобы вода не попадала внутрь весов.
3. Для очистки весов никогда не применяйте абразивные средства химического происхождения.
4. Никогда не погружайте весы в воду или любую другую жидкость, это может повредить электронное оснащение устройства.
5. Чтобы избежать быстрой разрядки батарей, после окончания взвешивания не храните весы в вертикальном положении.
6. Удалите батареи из весов, если вы ими не будете пользоваться в течение продолжительного периода.
7. Соблюдайте аккуратность во время пользования весами. Это высокоточное устройство.
8. Не допускайте падения весов на пол и не наступайте на весы.

## **ИНСТРУКЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗАЩИТЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**



Утилизируйте отслужившее свой срок устройство в соответствии с экологической ответственностью и законом об охране окружающей среды, не выбрасывайте вместе с другими бытовыми отходами. Действующие законы предусматривают специальный порядок сбора электрических и электронных отходов, поэтому выбрасывайте это устройство только в контейнеры для специальных отходов. Обращайте внимание на знак для отходов подобного рода, расположенный на приборе или его упаковке. Этот прибор содержит материалы, которые могут использоваться повторно. Осуществляя правильную утилизацию данного устройства, вы способствуете предотвращению потенциально опасного воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое, в свою очередь, может быть вызвано неправильной утилизацией данного устройства. Для получения дополнительной информации по вопросу утилизации данного устройства обратитесь в местные органы городского управления. ИЗГОТОВИТЕЛЬ СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.

## HRVATSKI

### SINBO SKS 4514 KUHINJSKA VAGA UPUTE ZA UPORABU

**Dragi kupci,**

Za izbjegavanje kvarova do kojih može doći zbog pogrešne uporabe molimo vas da prije početka uporabe uređaja temeljno pročitate ovo uputstvo za uporabu.

Posebno obratite pažnju na sigurnosne upute.U slučaju predaje uređaja trećoj osobi ne zaboravite da skupa sa njim priložite i ovaj priručnik za uporabu.

#### TEHNIČKI PODACI

- Opremljen dilatometarskim senzorom visoke preciznosti;
- Visokog kapaciteta: 3 kg/1 g
- Funkcija automatskog resetovanja;
- Indikator preopterećenosti "OL. ";
- Indikator slabe baterije "■■■";
- Funkcija automatskog isključenja
- Indikator težine posude
- Dvije mjerne jedinice (g/oz)

#### NAPAJANJE

Baterija: 1 Litajska baterija (CR2032)

"Indikator slabe baterije ■■■".

#### RUKOVANJE

**1. KORAK:** Kuhinjsku vagu postavite na tvrdu i ravnu površinu.

**2. KORAK:** Pritisnite na tipku ON/OFF (UKLJUČITI/ISKLJUČITI), vaga će za 3 sekunde biti resetirana.

**3. KORAK:** Sastojke koje želite izvagati stavite u posudu vase, na zaslonu će se pojaviti težina sastojaka.

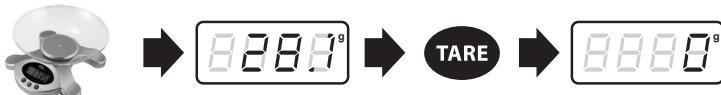


#### TARA-TEŽINA POSUDE

#### (VAGANJE RAZNIH SASTOJAKA PO REDU NA KUHINJSKOJ VAGI)

Nakon vaganja prvih sastojaka stavljenih u posudu na vagi, ostavite ih u posudi i pritisnite na tipku "TARE" (TARA) na zaslonu će se pojaviti poruka "0", sada stavite druge sastojke koje želite izvagati, na zaslonu će se pojaviti težina tih sastojaka, kao što se to vidi na donjoj ilustraciji.

## TARA-TEŽINA POSUDE



### ISKLJUČENJE

Nakon vaganja vagu možete isključiti na dva načina. Prva opcija je pritiskom na tipku "ON/OFF"(UKLJUČITI/ISKLJUČITI) ili druga opcija sačekajte 30 sekundi i vaga će se isključiti sama od sebe.

### ZAMJENA MJERNE JEDINICE

Pritisom na tipku "MODE" (MODUS), možete izvršiti odabir mjerne jedinice između "g" ili "oz".



### INDIKATOR PREOPTEREĆENJA

U slučaju preopterećenja vase (3000g/105oz) na zaslonu će se pojaviti sljedeća poruka:



### UPUTE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

1. Za savršeno vaganje vagu obavezno postavite na ravnu i tvrdnu površinu.
2. Vagu očistite vlažnom krpom ali prilikom čišćenja pazite da u unutrašnjost vase ne uđe voda.
3. Za čišćenje vase nipošto ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
4. Da ne bi došlo do oštećenja elektronskih komponenti vagu nipošto ne uranjajte u vodu.
5. Kako baterije unutar uređaja nebi iscurile nakon vaganja vagu nipošto ne odlaze u okomitom položaju.
6. Ako vagu nećete dugo vremena koristiti izvadite baterije.
7. Vagu koristite pažljivo. Ovaj uređaj je jako osjetljiv.
8. Pazite da vam vagu ne padne na pod i ne gazite po njoj.

## **UPUTE U VEZI ZAŠTITE ŽIVOTNOG OKOLIŠA**



Stare uređaje nipošto ne bacajte skupa sa ostalim kućanskim otpadom. Ovaj uređaj bacite u specijalne kontejnere koji su namjenjeni za sakupljanje starih i dotrajalih električnih i elektronskih uređaja. Obratite pažnju na simbol koji se odnosi na način zbrinjavanja uređaja a koji se nalazi na proizvodu, u uputama za uporabu ili kutiji. Sirovine koje su upotrebljene u ovom uređaju mogu se ponovno iskoristiti. Pravilnim zbrinjavanjem starih uređaja omogućićeće njihovo recikliranje i uporabu u druge svrhe a samim tim dati i značajnog doprinosa očuvanju zdravlja čovjeka i životnog okoliša. Molimo vas da se u vašoj općini informirate o lokalnim sabirnim mjestima za predaju starih električnih i elektronskih uređaja.

**PROIZVODŽAČ ZADRŽAVA PRAVO NA IZMJENE BEZ PRETHODNOG OBAVJEŠTENJA KORISNIKA.**

## عربیہ

### میزان المطبخ

حرصاً لاستعمال المیزان استعمالاً صحيحاً و لصیانته صيانة ناجعة، الرجاء قراءة هذه التعليمات بالكامل قبل بدء استعمال الجهاز.

### الخاصيات

- جهاز سنسور له حساسية فائقة
- قدرة الحمولة 3كغ / 1غ
- مفتاح العودة إلى درجة السفر أوتوماتکيا
- مؤشر للوزن الفائق "OL"
- مؤشر إلى مستوى البطارية الضعيف "■■■"
- افلاق تلقائي
- وظيفة إسقاط التقل
- نموذجان متوفران للجهاز

### مصدر الطاقة

بطاریة من الليثیوم متوفرة مع المیزان "CR2032" مؤشر إلى البطاریة الضعیفة "■■■"

### العمليات

خطوة عدد 1 : وضع میزان المطبخ فوق أرضية صلبة و مسطحة.

خطوة عدد 2: اضغط على زر "ON/OFF" سیشير المیزان الى صفر في خلال 3 ثواني.  
خطوة عدد 3: وضع ما ترغبه وزنه على واجهة الصحن البلاوري , فستظهر قيمة الوزن على اللوحة .



### إسقاط التقل

(من أجل وزن أغذية متنوعة في نفس میزان المطبخ )

اترك الجسم الأول الذي تم وزنه على واجهة الصحن البلاوري. اضغط على زر "TARE" لإرجاع المیزان إلى "0" ، ثم أضف ما ترغبه وزنه على واجهة الصحن البلاوري, فستظهر قيمة الوزن وهلم جراً .



## الإغلاق

بعد الانتهاء من الوزن ، اضغط على زر "ON/OFF" بعد رفع الجسم الموزون من صحن الميزان، سيغلق الجهاز نفسه بنفسه. في حالة عدم القيام بأي عملية وزن مadam الصفر بارزا على اللوحة، فسيغلق الميزان نفسه تلقائياً بعد حوالي دقيقة من الزمن.

## تغيير وحدات الوزن

اضغط على زر "MODE" فسيمكّنك الاختيار بين "g" و "oz"



## الوزن الفائق

عندما يكون الميزان فائق الحمولة (300 غ / 105 oz) ، سيظهر المؤشر التالي على الشاشة "OL"



## نصائح الاستعمال والصيانة

- يتوجب دائمًا وضع الميزان على أرضية متوازية في اللينة والصلابة لضمان دقة نتائج الوزن.
- يكون تنظيف الميزان من الخارج فقط بقطعة رطبة من القماش. الامتناع عن ترك الماء يتسرّب إلى داخله.
- لا تستخدم مواد تنظيف كيميائية الكاشطة.
- لا تسمح بأن يغمر الماء الميزان لما يسبب ذلك من ضرر بتركيبته الإلكترونية.
- لا تضع الميزان في وضع منتصب. إذ يمكن أن يسبب ذلك سيلانا في البطارية.
- إزالة البطارية من الميزان إذا كان التخزين لفترة طويلة.
- أخذ عين الاعتبار أن ميزانك هذا هو جهاز دقة ، فالرجاء معالجه بكل لطف.
- لا تسقط الميزان ولا تقرّب عليه.

## طريقة رميّ الجهاز

له من الضروري أن تقوم السلطات المحلية بجمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية من أجل إعادة استعمالها أو إعادة تصنيعها. فمن الواجب أخذ الأجزاء الكهربائية والإلكترونية التي تمت الإشارة فوقها على ضرورة إخضاعها للجمع الانقائي، إلى مراكز الجمع الفضلات الانقائية التابعة للبلديات المحلية.

## YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

**ADANA-SEYHAN-DORUK SOĞUTMA** -RESATBEY MAH. AV. MEHMET EROĞLU CAD. NO:8-TEL.:0322 458 55 14 **ADANA-KOZAN-DURAN SOĞUTMA-CUMHURİYET MH. DEDEOĞLU SK. SIS. APT.** - TEL.:0322 516 57 78 **ADANA-SEYHAN-DÜZOVVA ELEKTRİK** - KÜCÜK SAAT MEYDANI HILAL HAN IS MRK NO 32 - TEL.:0322 363 67 87 **ADANA-SEYHAN-ÖZER ELEKTRONİK** - OBALAR CAD. SALIH ZEKİ BUGAY İS HANI NO:11 - TEL.:0322 352 25 75 **ADANA-SEYHAN-SERİN ELEKTRONİK** - MAHFESİGMAZ MH. KENAN EVREN BULV. 21.SK. KAROL SIT. E BLOK NO:2/A - TEL.:0322 233 74 84 **ADANA-CEYHAN-URANYUM ELEKTRONİK** - İNÖNÜ BULVARI NO: 172 - TEL.:0322 611 29 95 **ADANA-CEYHAN-CEYHAN ELEKTRONİK** - BÜYÜKKIRİM MH. MEHMET SERİF YİĞİT CD. 4 SK. NO:3/TEL. : 0322 613 45 96 **ADİYAMAN-YILDIRIM SERVİS** - BAHCİELİVELER MH. 177 SK. NO:2 - TEL.:0416 214 40 83 **ADİYAMAN-KAHTA-ELK. EV ALET.** TAMIRCİSİ-FATİH MH. ZAFER CD. NO:20 - TEL.:0416 725 99 89 **ADİYAMAN-ÜNAL ELEKTRONİK**-BAHCİELİVELER MAH. ESKI KAHTA CAD. NO:11/A-TEL.:0416 216 75 56 **ADİYAMAN-BEYAZ ESYA TARİMI**-CATI MH. BADEM SK. NO:11 RESNI TEL.: 0416 318 32 00 **AFYON-EMİN ELEKTRONİK-ENSTİTÜ** CAD. NO:19-TEL.:0272 215 43 32 **AFYON-DINAR-GÖKÇEĞÖLÜ ELEKTRİK-EMİNİYET MH.** YENİOLU CD. 146 BLOK NO:4-TEL.: 0272 353 53 **44 AGRI-PATNO'S-ACELE PESİN ELEKTRONİK-BUHARA CAD.** NO:12-TEL.:0416 616 46 08 **AGRI-ÖZPAK ELEKTRONİK-ESKİ VEN CAD** NO: 341 Omer Haman Yanı-TEL.:0427 216 53 14 **AKSARAY-İTİNA ELEKTRİK-TAS PAZARI MH.** SEHİT HATİP ÜÇKÜN SK. ESKİ TERMINAL ÇIKISI NO:9/A-TEL.:0382 212 63 99 **AMASYA-KUTUP TEKNİK SOĞUTMA-GOKMEDRESE MAH.** M.K.P. CAD. HAMİTBATIR APT. NO:115/A-TEL.:0358 212 61 66 **AMASYA-SULUVİA-ÇALIŞKAN ELEKTRONİK-OZEL İDARE** IS HANI NO:121-TEL.:0358 417 18 64 **AMASYA-FLAŞ ELEKTRONİK-YÜZEVLER MAH.TORUMAT SOK.** NO:25 DEMİRDİS APT. ALTI-TEL.:0358 212 33 71 **ANKARA-YENİMAHALLE-ERDOĞU SOĞUTMA-CARSİ MH.** DAMLADOL SK. NO:74/C-TEL.:0312 315 40 25 **ANKARA-KEÇİÖREN-Vefa ELEKTRONİK-PİNARBAŞI MH.** ASİK PASA CD. NO: 67/C-TEL.:0312 380 42 30 **ANKARA-MAMAK-YÜCEL ELEKTRONİK-ASİM GÜNDÜZ** CD. 20/D-TEL.:0312 365 14 14 **ANKARA-CANKAYA-GÖKSEL ELEKTRONİK-21/C.** KARTAL KAYA APT. NO:29/A KIRKONAKALAR-TEL.:0312 496 42 53 **ANKARA-CANKAYA-ATC İLETİŞİM-SELANIĞ CAD.** NO:31/3-TEL.: 0312 419 82 70 **ANKARA-GÖLBAŞI-BEKS SERVİS HİZMETLERİ-SEGİMLER** MAH. CEMAL GURSEL CAD. NO:51/A-TEL.:0312 484 21 19 **ANKARA-BEYPAZARI-DOĞAN TEKNİK-KAYHAN GÜVEN** CD. NO:22/C-TEL.:0312 762 89 19 **ANKARA-SİNCAN-YİĞİT TEKNİK-ONARIM** -M.C.M. 12. CADDE GÜLSUYU SK. NO:5/21-TEL.:0312 264 10 31 **ANKARA-KEÇİÖREN-YİĞİT TEKNİK SERVİS-ÖZYURT CAD.** NO:27/A AKTEPE-TEL.: 0312 380 00 22 **ANKARA-ERYAMAN-ARSLANLAR ELEKTRONİK-GÜZELKENT MAH.CARSİ ARYA 511 SK.** NO:40-TEL.:0312 279 16 41 **ANKARA-KIZILAY-ARTUKLU ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ**-SAKARYA CD. ORNEK ISHANI NO:8/70 TEL. : 0312 435 83 55 **ANTALYA-KUMLUCA-AKGÜL TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ-ADNAN MENDERES BÜYÜK KAVAKLI KUYU CAD.** YEDİTEPELER KAR.SULAR APT.NO:9-TEL.:0242 887 53 80 **ANTALYA-CANKAL ELEKTRONİK-TÜCÜLULAR** MAH. İMARET SOK. FARACRALAR PASI.JNO:11-TEL.:0242 246 31 35 **ANTALYA-MANAVGAT-ÖNAL İLETİŞİM-ASİA PAZARCİ** MH. İBRAHİM SÖZEN CD. SELALE SÖZEN PSJNO: 18 1006 SK. TEL.:0242 742 35 36 **ANTALYA-ALANYA-CİNTAS ELEKTRONİK-SARAY** MH. ATATÜRK CD. HACI HAMİDİ OLGU SKNO:20/A-TEL.:0242 513 88 85 **ANTALYA-MERKEZ-BÜYÜKBEZ ELEKTROMEKANİK GÜVENLİK-MUSTAFA GÖKÇÜ-KIZILARAY MH.** DOLAPLIDER CD. 80 SK. CAKMAK IS HANI NO: 8/5 -TEL.:0242 243 33 90 **ARDAHAN-YILDIRIM ELEKTRİK-ATATÜRK CAD.NO:69-TEL.:0478 211 29 58 ARTVIN-ARTVIN ELEKTRİK-HALKEVI CADDESI NO: 12-TEL.: 0466 212 10 82 **AYDIN-YILNAZ ELEKTRONİK-KURTULUS** MH. GARAJ CD. NO:5/B-TEL.:0256 212 00 35 **AYDIN-SÖKE-ÖZLEM ELEKTRONİK-YENİ CAMI** MH. SEKİLER CD. NO: 47-TEL.:0256 518 26 40 **AYDIN-NAZILLI-BARIN ELEKTRONİK-ALTINTAS** MH. HÜRRİYET CD. NO:161 B-TEL.:0256 315 43 21 **BALIKESİR-BANDIRMA-ANNA SOĞUTMA-GUNAYDIN** MAH. 2.ÖKUL CAD.NO:16/A-TEL.:0266 713 56 78 **BALIKESİR-EDİRME-ÖZER TEKNİK-CAMI VATAS MH.** PARK CD. NO:12/A-TEL.:0266 373 12 44 **BALIKESİR-BURHANİYE-ÜĞUR TEKNİK SOĞUTMA-MAHKEME** MH. MİTHATPASA CD. NO: 68-TEL.:0266 412 86 99 **BALIKESİR-KILIÇ ELEKTRONİK-YENİ CARSİ BASIN SOK.** NO: 4/TEL.:0266-241 87 54 **BALIKESİR-GÖNEN-GÜRSESİ ELEKTRONİK-MALKOC MAH.MÜFTÜ SEKEVT CAD.** 76.SOK. NO:2/B-TEL.:0266 762 01 28 **BALIKESİR-BANDIRMA-DÜJÜLT ELEKTRONİK-17 EYLÜL MAH.HAVUZLU BAHÇE SK.NO:8/A-TEL.:0266 715 16 46 **BALIKESİR-ERDEK-MERT TEKNİK-YALI** MH. HUKUMET CD. NO:55-TEL.:0266 845 61 10-97 **BARTIN-MARTI ELEKTRONİK-HENDEKYANI CAD. ORTA MAH.101/B - BARTIN-TEL.:0378 228 34 22 **BATMAN-SAHİNLER ELEKTRONİK-CUMHURİYET** CD. NO:20 2000 İS MERKEZİ KARSISI-TEL.:0488 213 17 02 **BİLECİK-EBEDEBAL TEKNİK-İSTİKLAL MH.** RREFİK A ÖZTÜRK CD NO: 1/A-TEL.:0228 212 16 80 **BINGÖL-KARLOVA-MEHMET KARTAL - KARTAL ELEKTRONİK-CUMHURİYET** CD. NO:20 2000 İS MERKEZİ KARSISI-TEL.:0488 213 17 02 **BİLECİK-EBEDEBAL TEKNİK-İSTİKLAL MH.** RREFİK A ÖZTÜRK CD NO: 1/A-TEL.:0228 212 16 80 **BINGÖL-SİMDİ ELEKTRONİK** YENİSEHIR MH. YESİM SK. BOĞATEKİN APT ALTI NO:14/C-TEL.:0422 213 77 56 **BİTLİS- AHLAT-ÜĞUR SOĞUTMA-TOKI KONUTLARI YUKARI CARSİ** TEL.:0434 412 41 72 **BİTLİS-DİZAYN ELEKTRİK-NUR CAD. EREM CENTER IS MERKEZİK 2 NO:5-TEL.:0434 226 74 43 **BOLU-BEST ELEKTRONİK-TABAKLAR MAH.CUMHURİYET CAD.** NO:28/B-TEL.:0374 218 12 25 **BURSA-OSMANCAZI-AKYÜZ ELEKTRONİK-CİRPAN MH.** UYSAL SK. NO:13/B-TEL.:0224 254 60 76 **BURSA-GEMLIK-ACİL TV TAMİR SERVİSİ-DEMİR SUBASI MH.** FIRIN SK. NO:7-TEL.:0224 514 71 20 **BURSA-MUDANYA-EKİTİCARET-OMERBEY MH.** CAMI SU. APT. NO:0224 544 70 70 **BURSA-MÜFTÜ AHMET GOKESME** SK. NO: 5 /-TEL.:0364 222 70 58 **CORUM-ÜĞUR ELEKTRONİK-ÜÇTÜRKÜLTÜRLER** MH. FATHİ CAD. 5.SOK.EYÜP SULTAN APT. NO:1/C-TEL.:0364 227 44 91 **CORUM-ÖMÜR ELEKTRONİK-CENGİZTOPEK** CAD. NO:2/F-TEL.:0364 224 68 09 **CORUM-ALACA-EROL ELEKTRONİK-AYHAN MH.** ANKARA CD. NO:18-TEL.:0364 411 42 03 **CORUM-GÜNDÜZ BEYAZ ESYA SERVİSİ-SUNGURLU-SUNGURLU MH.** ÇANKIRI CD. NO: 46-TEL.:0364 311 31 13 **DENİZLİ-KARDELEN SOĞUTMA-EMEK** CD. NO: 30-TEL.:0258 241 47 31 **DENİZLİ-ÖZ ELEKTRONİK-CAYBASI** CD. UNAL APT. NO: 28-TEL.:0258 241 29 25 **DENİZLİ-MERKEZ-ÇAĞLAYAN SOĞUTMA-TOPLAKLIK** MH. TURAN GÜNES CD.NO:34 TEL.: 0258 242 85 86 **DIYARBAKIR-BİSMİL-ŞİK ELEKTRİK-KURTULUS** MH. AHMET ARIF BULVARI NO: 19/F-TEL.:0412 415 05 94 **DIYARBAKIR-İLKADIM TİCARET**-BİAKİTEN SİT. A/5 BLOK ALTI NO:1 SAĞLIK OCAĞI YANI BAĞLAR-TEL.:0412 235 70 89 **DIYARBAKIR-AZİZ ELEKTRONİK-HATBOYU** CD. 449. SK. GÜNES 2 APT. NO:3/B-TEL.:0412 223 33 46 **DIYARBAKIR-SİLVAN-DIGITAL ELEKTRONİC-KALE** MH. SAMI SEÇKİN CD. NO:9/B-TEL.:0412 711 44 14 **DIYARBAKIR-JAPON**********

## YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

RECEP-YENİ MAH 19 MAYIS CAD NO74-TEL.:0412 511 24 10 DİYARBAKIR-BAĞLAR-AZİZ ELEKTRONİK-HATBOYU CD. 469 SK. NO:3/B-TEL : 0412 236 81 10 DÜZCE-ENSAR TEK SU SİSTEMLERİ-AZIMINILLİ MH. AYDINPINAR CD. SERHAT SK NO:1/B-TEL.:0380 514 34 12 DÜZCE-BULUS ELEKTRONİK-CEDİDOYE MAH. MIMAR SINAN CAD.-TEL.: 0380 514 66 81 EDİRNE-UZUNKÖPRÜ-GÜVEN TEKNİK-GAZİ CAD. YUSUF SOK. YURDACAN PASAJI NO:7-TEL.:0284 513 89 66 EDİRNE-YILDIZ SOĞUTMA-1.MURAT MH. GÜNGÖR MAZLUM CAD. SERHAT SİTESİ B/BLOK 35/A-TEL.:0284 235 37 63 EDİRNE-KESAN-MUTLU TEKNİK-YUKARI ZAFERİYE MH. İLYASBEY CD. NO:32/B-TEL.:0284 715 22 71 ELAZİG-ÖZDEV TEKNİK -IZZEPTAŞA MAH.KAZIM BAYER CAD.NO:24/A-TEL.:0424 238 51 67 ELAZİG-VİLMAL BOBİNAJ-YENİ MAH. KEMAL SEDELE CAD. NO: 12/E-TEL.:0424 212 08 96 ELAZİG-GÜNES ELEKTRONİK-KÜLTÜR MAH. VALİ FAHRİBEY CAD.NO:113/D-TEL.:0424 213 30 18 ERZİNCAN-AYDINLAR ELEKTRİK-İNÖNÜ MAH. MERKEZ CARŞISI 15.SK NO:5 -TEL.:0446 223 59 76 ERZİNCAN-REFAHİYE-BÜLGÜN ELEKTRONİK-ERZİNCAN CAD. BELEDİYE IS HANI-TEL.:0446 611 26 10 ERZURUM-OLTU-GÜVEN ELEKTRONİK-ZİYABEY CAD. BELEDİYE PSJ. NO:6-TEL.:0442 816 42 23 ERZURUM-ATILAY ELEKTRONİK-KONGRE CAD. HASIRHAN PASJ. NO:87-TEL.:0442 213 30 60 ERZURUM-İSPİR-YILMAZ ELEKTRONİK-ZİYAPASA CD. ASAĞI MH. NO:186-TEL.:0442 451 40 95 ESKİSEHIR-ARZU ELEKTRONİK-DELİKLİTAS MH. GURMAN SON NO:37/B-TEL.:0222 234 87 15 ESKİSEHIR-SİRİHİSAR-DERMAN ELEKTRONİK-CAMİKEBİR MH. YUNUSENNE CAD. NO:7-TEL.:0211 711 22 60 GAZİANTEP-ISLAHİYE-YILMAZ SOĞUTMA-AYDINLIK MH. GÖZ CAD.ÜNLÜ SİTESİ NO: 2-TEL.:0342 862 12 20 GAZİANTEP-İKİZÖĞLU ELEKTRONİK-BEY MAH. EBLEHAN CARŞISI NO:12/A-TEL.:0342 230 71 00 GAZİANTEP-NİZIP-ÇAPAN TEKNİK-CUMHURİYET MAH. MERMER SON NO:10-TEL.:0342 517 51 66 GİRESUN-BULANCAK-YÜKSEL SOĞUTMA-IHSANIYE MH. CEMAL GÜRSEL. CD. NO: 257-TEL.:0454 318 17 28 GİRESUN-ÜĞUR ELEKTRONİK-HACI HÜSEYN MH. GAZİ CD. NO: 185 / 1-TEL.:0454 212 00 90 GÜMÜŞHANE-GÜMÜŞHANE SERVİSİ-HASANBEY MH. HASANBEY NO:17/A-TEL.:0456 213 51 54 HATAY-SAMANDAN-GÜNEŞ ELEKTRONİK-ATATÜRK MAH. ISKELE ÇALI HAYUS PSJ NO:38-TEL.:0326 512 71 04 HATAY-KIRIKHAN-SEREN MAKİNA-BARBAROS MAH. BOZTEPE CAD. NO:23/B-TEL.:0326 344 32 49 HATAY-ANTAKYA-SERİ SOĞUTMA-KURTULUS CD. NO:51/C-TEL.:0326 213 28 32 HATAY-ERZİN-YELİZ BOBİNAJ-MUSTAFALİ MH. İSTASYON NO:143-TEL.:0326 68148 32 HATAY-REYHANLI-BAS TEKNİK SOĞUTMA-ATATÜRK CD. DOĞUCÜLER İSHANI NO:1-TEL.:0326 413 44 04 HATAY-REYHANLI-ÖZ SOĞUTMA-CUMHURİYET MH. TAYFUR SÖKMEN CD. NO:24/B-TEL. : 0326 413 21 22 HATAY-DÖRTYOL-FATİH ELEKTRONİK-SANAYİ MH. EVREN CD. YENİ SINEMA KAPSİSİ NO:15 -TEL.:0326 712 88 46 HATAY-İSKENDERUN-ĞÜLŞİSTAN ELEKTRONİK-KURTULUS MH. S.OĞUZ YENER CD. NO:64/C-TEL.:0326 613 50 64 İĞDIR-PARLAK TEKNİK-TOPULAR CD. NO:23/B-TEL.:0326 227 47 51 İSPARTA-ÖZYURTULAR SOĞUTMA-YAYLA MAH. İSMETPASA CAD. NO: 60 SİFA TIP MERKEZ ALTI-TEL.:0246 223 13 61 İÇEL-ERDEMİL-ESEN ELEKTRONİK-MERKEZ MAH. ATATÜRK CAD. NO:11-TEL.:0324 515 68 87 İÇEL-MEZİTLİ-AKNSAN SOĞUTMA&ELEKTRONİK-GMK.BUL. FATİH MH. 18 SK.ZÜÜDÖĞÜRÜ SİT. 3/A-TEL.:0324 359 44 34 İÇEL-PINAR ELEKTRONİK-MAHMUDİYE MH. 108. CD. NO:32/B-TEL.:0324 336 82 98 İÇEL-TARSUS-MERT ELEKTRONİK-GAZİLER MAH. ATATÜRK BULV. NO:19-TEL.:0324 626 83 98 İÇEL-TARSUS-TEKNİK İŞ-ATATÜRK CAD. UĞUR IS HANI NO:1-TEL.:0324 6242279 İÇEL-ANAMUR-ÇELİK ELEKTRONİK-BAHÇE MH. ORMAN İLETİMESİ ALTI NO:4/B-TEL.:0324 814 85 90 İÇEL-HAKAN ELEKTRONİK-BAHÇELİEVLER MH. 1809 SI. DİNLİ APT.ALTI NO:3/B-TEL.:0324 328 03 25 İÇEL-SİLİKE-SADIK ELEKTRİK-GOKSU MAH. OGÜZKAAN CAD. DİYARBALI APT.NO:22/B-TEL.:0324 714 05 95 İSTANBUL-ATASEHIR-VURAL ELEKTRONİK-KARAMAN CİFTLİK YOLU NO:12/ESKİ PTT HAST. KARSISI İCERENKOY TEL. : 0216 575 63 35 İSTANBUL-ŞİŞLİ-VILKA TİCARET-SEYMEM SON. NO:27/A KURTULUS-TEL.:0212-238 00 53 İSTANBUL-KÜÇÜCKEMECE-CAĞDAS SERVİS-CENNET MAHY. KEMAL BEYLİ CAD.NO:14/D-TEL.:0212 579 35 30 İSTANBUL-ZEYTİNBURNU-KARDEŞLER SOĞUTMA-SEYIT NİZAM MAH. SEHİT ERKAN ALYANAK SON.KO:11-TEL.:0212 546 57 36 İSTANBUL-ESENLER-YILDIRMIR ELEKTRONİK-KAZIM KARABEKİR MAH. 2 SK. NO:10-TEL.:0212 611 10 74 İSTANBUL-EMİNÖNÜ-İRMAK DİŞ TİCARET-TAHTAKALE CD. TAHTAKALE TİCARET MERKEZİ NO:34 2 BODRUM NO:204-TEL.:0212 520 55 80 İSTANBUL-ÜMRANIYE-GÜZDE SER TEKNİK SERVİS-NAMIK KEMAL MH. SUTCU İMAM CD. SÜTCÜ İÇMAZI NO:6/1-TEL.:0216 335 60 19 İSTANBUL-ÜMRANIYE-GÜZDE ELEKTRONİK-ATATÜRK MH. ALEM DAG CD. YILDIZ SK. NO:12/B-TEL.:0216 335 60 35 İSTANBUL-MALTEPE-GÜR TEKNİK SERVİS-BAGDAT CD. BOLAYIR SK. NO:3/A-TEL.:0216 352 25 20 İSTANBUL-GAZİOSMANPAŞA-DEDEOĞLU ELEKTRİK-212 SOK NO:4 SULTANCİFTİLİĞİ-TEL.:0212 594 50-19 İSTANBUL-TUZLA-AKİN ISI TEKNİK SERVİS-YAYLA MH. F.CAKMAK CD. ISMAIL AGA SK. NO:11-TEL.:0216 395 66 62 İSTANBUL-SARYİER-HİSAR SERVİS 1-NURİPASA CD NO:48A BAĞLAR MEVKİYENİK-TEL.:0212 223 27 96 İSTANBUL-BÜYÜKÇEKMECE-AYGÜL DEKORASYON-19 MAYIS MH. OSMAN GAZİ CD. NO:212 597 86 62 İSTANBUL-KÜÇÜCKEMECE-YILDIZ ELEKTRİK SOĞUTMA-HALKALİ CD. ANADOLU PSJ. NO: 185-TEL.:0212 580 76 02 İSTANBUL-BAYRAMPAŞA-ÖZKAN ELEKTRONİK-KARTAL TEPE MH. BILGEHAN CD. NO:36-TEL.:0212 561 33 46 İSTANBUL-GAZİOSMANPAŞA-TORGA ELEKTRONİK-MERKEZ MH. BAGLAR CD. NO:77-TEL.:0212 563 50 38 İSTANBUL-ŞİSLİ-CHİE ELEKTRONİK-BÖZKURT CAD. NO:235-TEL.:0212 235 65 43 İSTANBUL-GÜNGÖREN-YÜKSEL ELEKTRONİK-M.FEVZİ ÇAKMAK MAH.NONUN CAD.NO:13/B-TEL.:0212 504 61 42 İSTANBUL-BAKIRKÖY-KİZIL ELEKTRONİK-CAMI KEBİR MH. DEREBOYU CAD. NO:28 KASIMPAŞA-TEL.:0212 235 65 34 İSTANBUL-AVCILAR-NUR ELEKTRONİK-DENİZKÖSKLER MAH.DERYA SOK. NO:36/1-TEL.:0212 694 12 82 İSTANBUL-BÄĞÇİCLAR-ÇAĞLAYAN ELEKTRONİK-İSTOC 25 ADA NO:109-TEL.:0212 659 92 49 İSTANBUL-KADIKÖY-UMUT ELEKTRONİK-HALİTA CAD. CELAL MUHTAR SOK. NO:20/B-TEL.:0212 344 39 78 İSTANBUL-ZEYTİNBURNU-UZMAN ELEKTRONİK-YENİDOĞAN MH. 42 SK NO:50-TEL.:0212 582 36 37 İSTANBUL-KADIKÖY-MICROSYSTEM ELEKTRONİK-1. ORTA SK. NO:18/1 GÖZTEPE-TEL.:0216 411 91 50 İSTANBUL-MALTEPE-BEYDAĞI TEKNİK ELEKTRONİK-BAĞLARBAŞ MAH. İNÖNÜ CAD.-TEL.:0211 457 63 34 İSTANBUL-BAĞÇİCLAR-KÜMRÜ ELEKTRONİK-KEMALPASA MAH. NAMIK KEMAL CAD. NO: 126-TEL.:0212 429 34 19 İSTANBUL-ŞİSLİ-KASVA ELEKTRONİK-MEĞİDİYE CAD. İAMAM FEYZULLAH SOK. NO:2/B-TEL.:0212 211 33 11 İSTANBUL-BAKIRKÖY-KİZIL ELEKTRONİK-SAKIZAĞA MH. BERRİNÇİNİ SK. NO:16/A-TEL.:0212 543 85 83 İSTANBUL-ÜSKÜDAR-KÖYLÜBAY ELEKTRONİK-ALBAY HÜSAMETTİN ERTÜRK SK. NO:9/A TEL.:0216 342 99 22 İSTANBUL-KADIKÖY-TELİD ELEKTRONİK-MAZHAR OSMAN SOK FERAH APT NO:24/A FENERYOLU-TEL.:0216 414 66 00 İSTANBUL-İKİTELİ-BARIS TEKNİK-ATATÜRK MH. İKİTELİ CD. DURAK SK. NO:18-TEL. : 0212 471 04 76 İSTANBUL-KÇEKMECE-ENGİN ELEKTRONİK-TEVFİK BEY MH. MERKEZ CD. ORKİDE SOK. NO: 3/1-TEL.:0212 598 44 76 İSTANBUL-BAHÇELİEVLER-SEV-CAN DAYANIKLI TÜK.MALLARI-YILDIRMİR BEYAZİT CD. ZAFER MH. TÜRKBEYİ SK. NO:6/2-3-TEL.:0212 552 45 87 İSTANBUL-ŞİSLİ-

## YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

**İSİK ELEKTRONİK**-AYAZAĞA MASLAK ATATÜRK CD NO: 25-TEL.:0212 289 76 94 **İSTANBUL-PENDİK-GÖKHAK ELEKTRONİK**-BATI MH. SABRI TASKIN CD. SEBİL SK. NO:4/1 TEL.: 0216 354 07 00 **İSTANBUL-G.O.PAŞA-ATILIM ELEKTRONİK**-CEBEKİ MAH. 2472 SOK. NO:14/A SULTANCI TLÜĞİ - TEL.:0212 475 85 62 **İSTANBUL-GÜNGÖREN-NUR ELEKTRİK ELEKTRONİK-MERKEZ** MH. ASALET CD. NO: 22/D-TEL.:0212 641 42 09 **İSTANBUL-BEYKOZ-ULUDÖĞAN ELEKTRONİK**-KAYABAŞI ÇIKMAZı NO: 4/B PASABAŞÇE-TEL.:0216 322 85 85 **İSTANBUL-KARTAL-ÖZGÜL ELEKTRONİK**-KIZILAY BULVARı CD. BAHADIR SK. 4/A-TEL.:0216 387 18 87 **İSTANBUL-FATİH-SOYLU TEKNIK**-HİRKAI SERİF CAMİ ARKASI ESKİ ALİPAŞA CD. NO: 26-TEL.:0212 631 85 88 **İSTANBUL-FATİH-İRMAK DIS TİCARET-HACI KADİN** CD. NO:15 K.M. PASA TEL.:0212 589 75 27 **İSTANBUL-SİLVİ-PDS ELEKTRONİK-P.M.** PASA MH. HACI PERVANE CD. NO:35/6-TEL.:0212 728 76 75 **İSTANBUL-GÜLTEPE-BİLGİ ELEKTRONİK**-HARMANTEPE MH. ABDU İPEKİ CD. NO:14/D -TEL.:0212 278 72 27 **İZMİR-BERGAMA-GEZİN SERVİS-X** KEMAL BEY CAD. NO:82-84-TEL.:0232 633 35 15 **İZMİR-KONAK-TUNC A ELEKTRİK**-76 SK 10/A GÜZELYALI-TEL.:0232 246 40 62 **İZMİR-CAMDİBİ-KUDRET ELEKTRONİK**-BURAK REIS CAD. NO: 239/A-TEL.:0232 435 81 36 **İZMİR-MENEMEN-YA ELEKTRONİK**-DR. SELAHATTİN ÖZKURT CAD. NO:022/8-B-TEL.:0232 832 02 31 **İZMİR-KONAK-SİSTEM ELEKTRONİK**-2414 SK. NO:10 GÜLTEPE-TEL.:0232 469 72 69 **İZMİR-KARSİYAKA-LEVENT ELEKTRİK LABORATUVARI**-1711 SK. NO:70/B ESHOT SOKAĞI-TEL.:0232 381 14 42 **İZMİR-KARSİYAKA-ASMERZEK TİCARET**-TRAMVAY CD. 1675. NO:78/1B ALAYBEY-TEL.:0232 366 33 73 **İZMİR-BORNNOVA-ACEM ELEKTRONİK**-552/2 SK. NO:4/A-TEL.:0232 339 73 31 **İZMİR-KONAK-KILIC ELEKTRONİK**-BARBAROS HAYRETTİN PASA CD. NO: 62/1 LEVENT-TEL.:0232 433 15 19 **İZMİR-URLA-İLTER ELEKTRONİK**-İZMİR 75. YILI CADDESİ NO:81/C-D-TEL.:0232 754 44 44 **İZMİR-BÜCA-ÇAĞLAR ELEKTRONİK**-6701 SK. NO:57-B-TEL.:0232 274 27 77 **İZMİR-YEŞİLYURT-Umut ELEKTRİK & ELEKTRONİK**-YILDIZ CAD. NO: 152/A-TEL.:0232 244 65 77 **İZMİR-ÖDEMİS-MURAT ELEKTRONİK**-UMURBEY MH. SANAYİ SİT. 9,5K NO: 10 -TEL.:0232 544 41 98 **KAHRAMANMARAS-AKSUNGUR ELEKTRİK**-UZUNOLU CAD. 20.5OKAK NO:20/A-TEL.:0344 212 77 50 **KAHRAMANMARAS-KALE ELEKTRONİK**-FEVZİPAŞA MH. UZUNLUK CD.-TEL.:0344 225 07 94 **KAHRAMANMARAS-ELBİSTAN-DEMİROĞLU-SÜRESLİ**-GUNESLİ MH. TERMINAL CAD. NO:30-B-TEL.:0344 413 60 67 **KARABÜK-SAFRANBOLU-MEHMET SAĞLAM** -GOKAY TEKNİK-İNÖNÜ MH. ESKI BAGLAR SK. NO:13-TEL.:0370 712 24 97 **KARABÜK-ACAR ELEKTRONİK-VAKIF** IS HANI KAT:2 EMİNİYET MÜDÜRLÜĞÜ YANI-TEL.:0370 424 32 00 **KARAMAN-ÖZ SOĞUTMA-ABBAS** MH. MUT CD. NO: 82/A-TEL.:0338 214 56 74 **KARS-AYDIN ELEKTRONİK**-KAZIM KARABEKİR İSHANI KAT:2 NO: 125-TEL.:0474 212 87 82 **KASTAMONU-TAŞKÖPRÜ-DEĞİŞİM ELEKTRİK**-TABAKHANE MH. ATATÜRK CD. NO:55-TEL.:0366 417 42 04 **KASTAMONU-TOSYA-DOGU ELEKTRONİK-VAKIF** SK. 15/A-TEL.:0366 313 42 59 **KASTAMONU-HARUN TELEKOMÜNİKASYON**-INONU MAHALLESİ AFŞİNBEY KOD: NO:8-B-TEL.:0366 212 33 66 **KAYSERİ-MELİKGAZİ-AKTÜRK BEYAZ ESYA SERVİSİ**-AYDINLIK İKEVLER MH.FIRAT CD.KRİSTAL APT.A-B NO:17-TEL.:0352 332 02 25 **KAYSERİ-MELİKGAZİ-AKİS ELEKTRONİK**-CORAKÇILAR MH. CENGİZ TOPEL CD.NO:20/B-TEL.:0352 320 14 00 **KAYSERİ-ÜĞUR SOĞUTMA**-HARMAN MAHALLESİ BELEDİYE PASAJ ÜZERİ NO: 15-TEL.:0352 621 56 31 **KAYSERİ-SÖNMEZ ELEKTRONİK**-KAMI KEBİR MH. BASMANE SON: NO:16/A-TEL.:0352 231 69 62 **KAYSERİ-ZERO COMPUTER**-SAHİBİYE MH. METE CD. SAHIR SATOĞLU SK. SATOĞLU AP D: 1-TEL.:0352 232 15 34 **KIRKALE-KARDESLER ELEKTRONİK**-GUZELTEPE MH. CELAL ATIK CD. NO:4/B-TEL.:0318 224 47 42 **KIRKLALELİ-MERKEZ-BÜSE ELEKTRONİK**-KARACA İBRAHİM MH. KAPAN CAMI SK. ACUN PSJ. NO:23-TEL.:0288 212 73 57 **KIRKLALELİ-LÜLEBURGAZ-BUSE ELEKTRONİK**-YILMAZ MH. ESKI KIRKLALELİ CD. EFŞANE DÜĞÜN SALONU YANI NO:1-TEL.: 0288 214 88 92 **KİRŞEHİR-GARANTİ ELEKTRONİK**-ANKARA CD. CİNGÖZ BEBE ARKASI YAĞMUR İSHANI NO:9/B-TEL.:0386 214 02 18 **KILIS-FLAŞ ELEKTRONİK**-SEHTİLER PARK KARSISI NO:63/1-TEL.: 0348 814 55 28 **KOCAELİ-DORUK TEKNİK HİZ** -KARABAŞ MH. CENGİZ TOPEL CD. MÜNECCİM ARIF SK. NO:6/A-TEL.:0262 331 11 66 **KOCAELİ-KARAMÜRSEL-KILİNÇ ELEKTRONİK**-INONU CD. M.YASEF SK. NO:10/M-TEL.:0262 452 55 55 **KOCAELİ-DİLOVASI-SAMET ELEKTRONİK**-BAĞDAT CAD NO: 42/-TEL.:0262 754 79 86 **KOCAELİ-KARDESLER ELEKTRONİK**-KAZIM KARABEKİR MH. MEVALANA CAD. NO: 1/A-TEL.:0262 656 27 88 **KOCAELİ-GEZBE-YILDIRIM ELEKTRONİK**-H. HALİL MH. 1209 SK. NO:13/C-TEL.:0262 641 35 89 **KONYA-BEŞŞEHİR-SELVI SOĞUTMA**-HACI ARMAGAN MH. ANTALYA CD. NO:10/B-F-TEL.:0332 512 40 10 **KONYA-SELÇUKLU-SAİR SOĞUTMA**-FERİT PASA MH. GÜNEY SK. NO:3/F TİSTE CİVARI-TEL.:0332 236 36 75 **KONYA-ERKAM SOĞUTMA**-KARAKURT MH. FURKAN DEDE CD.AŞBASKAN SK. NO:13/B-TEL.:0332 358 00 32 **KONYA-ÖZCAN SOĞUTMA VE İSTİMA TL ŞTİ-NİSANŞAMİH**. HULUSİ BAYBAN CD. NO:36/A-TEL.:0332 236 33 37 **KONYA-SELÇUKLU-KONSEY SOĞUTMA VE İSTİMA** SK. NO:1/B-TEL.:0332 231 11 66 **KOCAELİ-KARAMÜRSEL-KİLİNÇ ELEKTRONİK**-KURDISTAN SK. NO:1/B-TEL.:0262 331 02 03 **KONYA-SEYDİSEHIR-TUNCER ELEKTRONİK**-KIBRIS CD. NO:26-TEL.:0332 582 93 **KONYA-DURMAZLAR ELEKTRİK**-ANKARA-KONYA CAD. NO: 67-TEL.:0332 673 28 48 **KONYA-EREĞLİ-ERDEMİR TEKNİK**-ÜÇ GÖZ MH. KIBRIS CD.ELİT APT. NO:3-TEL.:0332 713 02 53 **KÜTAHYA-ELİFOĞLU ELEKTRİK**-FATHİ SULTAN MEHMET KURTULUŞ DAUGUR KARAHAN-TERMO DINAMİK-CAMİ CEDİT MH. 62 SK. NO:67-TEL.:0236 811 70 99 **MARDİN-MİDYAT-SAĞLAM ELEKTRONİK**-ESNAF SANATKARLAR KREDİ KOP. KARSISI 2.CD.NO:56-TEL.:0482 462 33 90 **MARDİN-KIZILTEPE**-IBRAHİMOĞLU İSTİMA-SANLIURFA CAD. ECE PASAJI NO:7-TEL.:0482 312 55 99 **MARDİN-DERİK-UZAY ELEKTRONİK**-BELEDİYE MEYDANI NO:33-TEL.:0482 251 34 53 **MARDİN-YEŞİLEHİR-MERKEZ TEKNİK**-KARAYOLLARI ARKASI BARIS CAD GÜNYADIN APT. ALTI-TEL.:0482 212 83 06 **MARDİN-NUSAYBIN-BÜDÜN ELEKTRONİK**-ZEYNEL ABİDİN MH. ÇİLEK SK NO: 1/B-TEL.:0482 415 61 98 **MUĞLA-FETHİYƏ-ANADOLU TEKNİK SERVİS**-ÖLÜDENİZ YOLU ÜZERİ BAHA SİKMAN CD.NO:157-TEL.:0252 611 39 12 **MUĞLA-MİLAS-AŞŞİN YILDIRIM** -TEKNİK SOĞUTMA-HACI İLYAS MAH. PAZAR SOK.NO:14-TEL.:0252 512 14 45 **MUĞLA-YATAĞAN-AŞTEKNİK İSTİMA SOĞUTMA** SERVİSİ-YENİ MH. 152. SK. NO:8-TEL.:0252 572 56 31 **MUĞLA-DALAMAN-ÖZKAN TEKNİK SOĞUTMA**-MERKEZ MAHALLESİ ATATÜRK CD.NO:56-TEL.:0252 692 25 25 **MUĞLA-ELBO ELEKTRİK ELEKTRONİK**-ORHANIYE MH. HÜRRİYET CAD. NO:1/6-TEL.:0252 214 18 84 **MUĞLA-DATCA**

## YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ

MELİH ELEKTRONİK-İSKELE MH. AMBARCA CD. NO:17-TEL.:0252 712 02 30 **MÜĞLA-MARMARİS-İLKESEL ELEKTRONİK-YENİ YOL** CD. NO:51/9-TEL.:0252 412 62 60 **MUĞLA-URLA-STAR ELEKTRONİK-İNİSDİBİ** CAD. NO 1/C AKYAKA BELEDİYE-TEL.:0252 243 40 42 **MUS-HASİMÖGLÜ EKİCİ ELEKTRONİK-HASİMÖĞULLARI EKİCİ İŞ HANI BELEDİYE** CD.NO:20/A-TEL.:0436 212 38 80 **NİDE-HÜZUR ELEKTRİK-ILHANLI MAH OZKUL MARKET KARSISI OZKILÇAP ALTI** NO: 43-TEL.:0388 233 54 05 **ORDU-TEK İSTİMA SOĞUTMA-SAKARYA MAH YENİ KUMRU** CAD NO: 111-TEL.:0452 423 84 49 **ORDU-HAZAR SOĞUTMA-YENİ MAH.** 26.50K NO:17-TEL.:0452 214 04 49 **ORDU-ÜNEYE-STAR TEKNİK-KALEDERE** MH. 20TEMMUZ CD. NO:16-TEL.:0452 324 82 51 **ORDU-MERKEZ-MIKRO ELEKTRONİK-YENİ** MH. 319 SK. NO:18-TEL.:0452 223 13 49 **OSMANİYE-MODERN ELEKTRONİK** ORTAOKUL CD. KİŞİSİĞLİ ÇARŞISI NO:15-TEL.:0328 812 82 84 **OSMANİYE-DÜZÜCİ-TERMO SOĞUTMA-UZUNBANI MAH. UZUNBANI CAD.** NO: 31 / A-TEL.:0328 876 25 60 **RİZE-CAYELİ-ÖZER TEKNİK-** MAKSUM ÖZER-ENNİYET MÜD KARSISI SAIRLER YOLU ÜZERİ NO:3/2B-TEL.:0464 532 63 81 **RİZE-CEVHAİR ELEKTRONİK-TOPHANE** MAH. ATATÜRK CAD. IS PASAJI-TEL.:0464 213 16 17 **SAKARYA-ADAPAZARI-ÇINAR ELEKTRONİK-KÖMÜR PAZARI** CAD. NO: 15 A-TEL.:0264 271 39 12 **SAMSUN-ÇARSAMBA-ÖZKAN SOĞUTMA-ORTA** MH. TUNCAY KOCABAS SK. NO:85-TEL.:0362 876 28 90 **SAMSUN-BAFRA-KARATAŞ TİCARET-KIZILMIRAK MH. F.CAKMAK SK.** NO:18/A-TEL.: 0362 543 91 **SAMSUN-GÜLTEKİN SERVİS-ATATÜRK BULVARI** NO:285-TEL.:0362 437 33 82 **SAMSUN-DENİZ ELEKTRONİK-KADIKÖY** MH. OSMANİYE CD. NO: 68-TEL.:0362 432 44 **ŞİIRT-ERYİMLAZ ELEKTRONİK-CUMHURİYET CAD.** NO:25 ULUCAM KARSISI-TEL.:0484 224 03 92 **SİNOP-ADA EV ALETLERİ-CAMI KEBİR** MH. TÜTÜNCÜ SK. NO: 16-TEL.:0368 260 12 64 **SİNOP-AYANÇIK-YILKAY SOĞUTMA-YALI** MH. DR.AZMI HAMZAĞLU CD. NO:46-TEL.:0368 613 52 12 **SİNOP-BOYABAT-ÖZTÜRK BEYAZ EŞYA BAKIM SERVİS-GÖKDERE** MH.YUSUF KEMAL BEY CD.NO:24-TEL.:0368 315 61 21 **SİVAS-EKOL ELEKTRONİK-HİKMET İSİK** CD.NALBANTLAR BASI KAVASAĞI NO:1/D-TEL.:0346 223 44 96 **ŞANLIURFA-SURUC-İSİK SOĞUTMA TEKNİKERLİĞİ-DİKLİ** MH. ZİYARET CD. NO:10-TEL.:0414 612 17 25 **ŞANLIURFA-AKTAS ELEKTRONİK-ASFALT** CD. NO:22/F-TEL.:0414 217 14 87 **ŞANLIURFA-BİRECİK-YARASIR SOĞUTMA-MEYDAN** MAH 10 TEMMUZ CAD KÖPÜRK ÇIKIŞI NO : 9-TEL.:0414 652 36 38 **ŞIRNAK-SİLOPİ-ABAY ELEKTRONİK-2.** CADDE SIEMENS BAYILI KARSISI-TEL.:0486 518 50 99 **ŞIRNAK-ULUDERE-ÜRÜN ELEKTRONİK-CUMHURİYET** CD. PTT YANI-TEL.:0486 351 28 22 **TEKİRDAĞ-HAYRABOLU-POYRAZ TEKNİK-HİSAR** MAH. ADELET SK. NO:24-TEL.:0282 315 55 48 **TEKİRDAĞ-SARAY-BATI TEKNİK-YENİ** MH. TAKSIM CD. NO:9-TEL.:0282 768 69 34 **TEKİRDAĞ-MURATLI-AKAN ELEKTRONİK-MURADIYE** MH. NAZIM SAV CD. NO:30/A-TEL.:0282 361 28 17 **TEKİRDAĞ-CORLU-FULL TEKNİK-MUHİTTİN** MH. FİKİR SK. NO:12/B-TEL.:0282 652 28 68 **TEKİRDAĞ-ARI ELEKTRONİK-AYDOĞDU** MH. SEHİTLER CD. NO:33/A-TEL.:0282 263 40 61 **TEKİRDAĞ-MALKARA-KERİMÖĞÜLLARI TİCARET-YENİMAHALLE GÜLDESTE** SOK. NO: 4/B-TEL.:0282 427 16 61 **TEKİRDAĞ-CERKEZKÖY-CAĞRI ELEKTRONİK-G.O.** PASA MH. SAYAR SK. KARDESLER APT. NO:5 -TEL.:0282 726 02 66 **TOKAT-ERBAA-HİDRİ ELEKTRİK-CUMHURİYET** MH. GAZİ BULVARI NO:144-TEL.:0356 715 56 01 **TOKAT-ÇİHAN ELEKTRONİK-G.O.**PASA BULVARI SIVAS CAD. NO:290/A-TEL.:0356 214 00 74 **TOKAT-TURHAL-ĞÜCLÜ SOĞUTMA-CELAL MH. TUNA SK. NO:11-TEL.: 0356 276 39 66 **TOKAT-CEM TEKNİK SOĞUTMA-SOĞUKPINAR** MH. GÖP BULVARI 241/A GÖKÇE PASAJI NO:14-TEL.:0356 212 57 **TRABZON-CIRAK TEKNİK-FATHİH** MH. AYASOFYA CD. NO: 57 MÜZE KARSISI-TEL.:0462 229 66 44 **TRABZON-AKÇABAAT-ATOM ELEKTRİK-ORTA** MH. ERENLER SK. NO:5 -TEL.:0462 228 12 58 **TRABZON-YET-SAN ELEKTRONİK-FATHİH** MH. FATHİH CD. COSKUNER PASAJI NO:2/B-TEL.:0462 223 15 04 **TRABZON-ARAKLI-SENGÜL TEKNİK-BAĞKUR ÇARŞISI** NO: 10/A-TEL.:0462 721 74 11 **VAN-ERCİS-ÖZKANAT TAMİRAT-ENNİYET KARAKOL ARKASI NO:3**-TEL.:0432 351 95 40 **VAN-EBİNC TEKNİK-SİHKE CAVALATES SOK. NO:10-TEL.:0432 214 31 37 **VAN-BURHAN AYDIN - ÖZ USTA TAMİRAT-KÜLTÜR MERKEZİ** CİVARı DEMİRCİLER 1. SK. NO:1/C-TEL.:0432 216 34 58 **YALOVA-ALTINOVA-DOĞAN TEKNİK SOĞUTMA-CUMHURİYET** MH.MERKEZ DURAK KARSISI NO:29A-TEL.:0226 461 26 21 **YALOVA-TINAZTEPE ELEKTRONİK-İSTANBUL** CD. BORA SK. NO: 14-TEL.:0226 812 01 60 **Yozgat-AKDAGMADENİ-AYDIN SOĞUTMA-AHİSHAVİ** MH. 2. HANLAR SK. NO:10-TEL.:0354 314 64 12 **Yozgat-ÖNDER ELEKTRONİK-UN** PAZARI NO:14-TEL.:0354 212 79 67 **Yozgat-SORGUN-KARDEŞLER ELEKTRONİK-CUMHURİYET** CD. NO:29 1/C-TEL.:0354 415 45 79 **ZONGULDAK-KRD EREĞLİ-UZMAN ELEKTRONİK-ERDEMİR** CAD NO:130-TEL.:0372 316 31 28 **ZONGULDAK-MERKEZ-EMEK ELEKTRONİK-PAPILA** İS HANI ZEMİN KAT NO:9 SOĞUKSU-TEL.:0372 251 67 31****

### - ONLINE YETKİLİ SERVİSLER LİSTESİ -

"Yetkili servislerimizin güncellenmiş haldeki listesine

[www.sinbo.com.tr](http://www.sinbo.com.tr) Internet adresinden ulaşabilirsiniz."

## - G A R A N T İ Ş A R T L A R I -

- 1.** Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2.** Malin bütün parçaları dahil[kullanım hatalarından kaynaklanan kırılmalar hariç] olmak üzere tamamı firmamızın garantisini kapsamındadır.
- 3.** Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna servis istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlanınca kadar, benzer özelliklere sahip başka mali tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4.** Malin garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemek sizin tamiri yapılmacaktır.
- 5.** Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malin:  
-Tüketicisiye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla,bir yıl içerisinde; aynı arızanın ikiden fazla tekrarlanması veya farklı arızaların dörtten fazla meydan gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altından fazla olması unsurlarının yanısırı, bu arızaların maldan yararlanamayı sürekli kılmış,  
-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,  
-Firmannın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı - üreticisinden birisine düzenleyeceği raporla arızanın tamirine mümkün bulunmadığının belirlenmesi,durumlarda, tüketici malin ücretsız değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayip oranında bedel indirimini talep edebilir.
- 6.** Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7.** Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.



DEIMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Tel : (0212) 422 94 94 & Fax : (0212) 422 03 49

[www.sinbo.com.tr](http://www.sinbo.com.tr) - [info@sinbo.com.tr](mailto:info@sinbo.com.tr)



## MÜŞTERİ HİZMETLERİ

### Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hatlarınıza da hizmetinize açmış durumdayız.



### Danışma Hatlarınımız,

- Hafta içi her gün **08.30-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

### Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymانızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketicilişkileri Merkezi'ne başvurunuz.
4. Ürünü promosyon aracı ile edinmişseniz, ürüne alt garanti belgesini en yakın yetkili servisimize giderek onaylattırınız.
5. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "**Hizmet Fişi**" almayı unutmayın.  
Alacağınız bu fiş, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Cihazınız ilk çalıştırıldığında çalışmıyor veya arızalı ise, size en yakın SİNBO Yetkili Servisine başvurabilir veya SİNBO Danışma Hatlarından yardım alabilirsiniz.



CEVKO  
YANLIŞ UYELİDİR



Made in P.R.C.  
İmal Yılı : 2010



EEE Yönetmeliğine uygundur.

- TEDARIKÇİ FİRMA / EXPORTER -  
United Favour Development Limited  
Unit B, 10/F Lee May Building 788-790  
Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE -  
TÜV SÜD Product Service GmbH  
Zertifizierstelle, Ridlerstrasse 65  
80339 München Germany  
E8N 08 12 68757 002